

UN CALEIDOSCOPIO DI COLORI - UN MISTO DI COLORI SGARGIANTI: GIALLO, ROSSO, VERDE, BLU, SENZA SFUMATURE, CHE, MESSI INSIEME, DIVENTANO UN ARCOBALENO; COLORI DAPPERTUTTO. IN GUATEMALA OGNI COSA, OGNI EMOZIONE HA UN COLORE! GLI SCIALLI E GLI ABITI DELLE DONNE, I MERCATI, LE FACCIATE DELLE CASE, LE CHIESE, I COSTUMI NELLE PROCESSIONI RELIGIOSE E ANCHE I BUS EXTRAURBANI, LE "CAMIONETAS" O I "CHICKEN BUS", I VECCHI SCHOOL BUS STATUNITENSIS GIALLI, RICICLATI, DECORATI, ORNATI, PITTURATI IN FANTASIE ARDITE, CHE TRASMETTONO GIOIA E ALLEGRIA.

# ALIMENTOS MARAVILLA

- **SETTORE: SUCCHI**  
ALIMENTOS MARAVILLA S.A.  
Escuintla, Guatemala  
esdemaravilla.com
- Fardellatrice LSK 40F ERGON
- Nastri trasportatori



GEO LOCATION

Con quasi 16 milioni di abitanti, la maggior parte dei quali vive in zone rurali in un territorio difficile e spettacolare (occupato per due terzi da montagne), questo Stato centroamericano vanta una ricca e gloriosa storia; infatti, ai tempi in cui Roma si espandeva nel Mediterraneo (VI-I secolo a.C.), la città maya di El Mirador, oggi sepolta nella foresta tropicale del Guatemala settentrionale, era la più popolosa dell'America pre-colombiana, con una popolazione di circa 100.000 abitanti e piramidi di 250.000 metri cubici. E i colori sgargianti e variopinti delle città guatemalteche non mancano nemmeno all'interno degli stabilimenti di produzione della società Alimentos Maravilla S.A., dove tutto si veste dei colori della frutta durante la produzione della grandissima varietà di prodotti confezionati alla velocità massima di 40 pacchi/minuto dalla nuova fardellatrice LSK 40F ERGON recentemente fornita da SMI.

## AD IMPRESE LEADER SERVONO TECNOLOGIE ALL'AVANGUARDIA

Da oltre 30 anni i prodotti Alimentos Maravilla accompagnano i consumatori guatemaltechi e dell'America Centrale in ogni momento della giornata; l'azienda, infatti, che ha sede a Escuitla (60 km a sud di Ciudad del Guatemala), grazie alla lunga esperienza acquisita nella preparazione di nettari, bibite e bevande, ha conquistato una posizione di leadership in Guatemala e nei Paesi limitrofi, con quote di mercato sempre più importanti in Messico e nei Caraibi. Oggi Alimentos Maravilla vanta un portfolio di oltre 100 tipi di bevande ed alimenti liquidi a base di frutta dei marchi più prestigiosi nel settore, tra cui Del Monte, Tampico, Nectar Maravilla, Sipi, Del Frutal, Del Fruto, V8 Splash, Natura. Tra i punti di forza dell'azienda guatemalteca va evidenziata la profonda sintonia con clienti e fornitori, considerati come soci strategici con i quali collaborare per offrire prodotti di qualità, a prezzi competitivi e in linea con le aspettative del mercato. Alimentos Maravilla S.A., che conta circa 2.000 dipendenti impiegati nei reparti di produzione e distribuzione, investe massicciamente in Ricerca & Sviluppo per ideare nuovi prodotti e per rafforzare la partnership con altri produttori, in modo da arricchire costantemente il portafoglio marchi; lo sviluppo dell'azienda passa anche per la scelta strategica di dotare i propri impianti di macchinari di ultima generazione, che consentono di produrre in modo efficiente e a costi ridotti. Tra gli investimenti più recenti ci sono una nuova fardellatrice SMI modello LSK 40F ERGON e i nastri trasportatori per la movimentazione di prodotti sfusi e confezionati; tale acquisizione permette ad Alimentos Maravilla di fronteggiare facilmente i cambi di produzione imposti dalle mutevoli richieste del mercato.



# A UN MERCATO CHE CAMBIA SERVE FLESSIBILITÀ

**A**limentos Maravilla deve soddisfare le mutevoli esigenze del mercato e passare velocemente da una produzione all'altra. La linea di confezionamento in cui è installata la nuova fardellatrice LSK 40F ERGON fornita da SMI è alimentata con vari tipi di contenitori da imballare (brik, bottiglie PP o lattine in alluminio); pertanto, l'azienda di Escuintla deve disporre di un impianto flessibile per passare in tempi rapidi da un tipo di prodotto ad un altro e da una configurazione di pacco ad un'altra. Tale obiettivo è raggiungibile solo utilizzando tecnologie all'avanguardia, pensate per la "smart factory", come il sistema di automazione e controllo che governa la confezionatrice in film termoretraibile

LSK ERGON di SMI; la collaborazione tra le due aziende è di lunga data, visto che la prima fardellatrice SMI è stata installata negli stabilimenti di Alimentos Maravilla nel 1998 per il confezionamento in vassoio+film. Oggi all'interno degli impianti

dell'azienda guatemalteca si trovano solo macchinari a tecnologia avanzata, certificati per la produzione alimentare, che consentono l'esecuzione di processi automatizzati secondo criteri di massima efficienza, sicurezza e qualità.



**ALIMENTOS MARAVILLA S.A.**

**Anno di fondazione:** 1983

**Sede aziendale:** Escuintla, Guatemala

**Fatturato:** € 79,2 milioni

**Dipendenti:** 2000 persone

**Attività:** produzione e commercializzazione di bevande ed alimenti a base di frutta.





# LE SOLUZIONI SMI PER ALIMENTOS MARAVILLA



La prima fornitura di SMI allo stabilimento di Alimentos Maravilla in Guatemala risale al 1998; successivamente l'azienda ha acquistato altri macchinari per un totale ad oggi di cinque fardellatrici automatiche installate nei propri impianti; tali confezionatrici, tra cui la più recente LSK 40F ERGON, sono in grado di imballare bottiglie PP, brik di cartone e lattine in varie configurazioni di pacco alla velocità massima di 40-45 pacchi/minuto. Alimentos Maravilla è caratterizzata da una produzione molto varia, che include bibite e alimenti di diversi marchi, lavorati in bottiglie PP, brick oppure lattine. Per questa ragione è fondamentale disporre di una macchina per il confezionamento secondario estremamente flessibile come la serie LSK ERGON, che si adatta facilmente e velocemente ai diversi formati da lavorare in modo da produrre in modo efficiente ed economico.



## ➤ FARDELLATRICE LSK 40F ERGON - Produzione fino a 40 pacchi/minuto

**Contenitori confezionati:** brik di cartone da 0,2 L e 0,33 L, bottiglie di PP da 0,3 L e lattine da 16 oz.

**Confezioni realizzate:** fardelli in solo film di molteplici formati in funzione del contenitore imballato: formato 3x1 in doppia pista (brik 0,2 L); 3x2 in doppia pista (brik 0,2 L e 0,33 L; bottiglie di PP da 0,3 L e lattine da 12 oz); 4x3 (lattine da 12 oz). La macchina è inoltre predisposta per confezionare tali contenitori e bottiglie di PET da 0,235 L, 0,3 L e 0,6 L in altri formati futuri.

### Vantaggi principali:

- macchina automatica adatta per il confezionamento di diversi tipi di contenitori (brik, contenitori di plastica e metallo)
- la confezionatrice è dotata del dispositivo opzionale per lavorare pacchi in solo film in doppia pista, offrendo una maggiore flessibilità al cliente nella realizzazione di fardelli 3x1 e 3x2
- tutti i modelli LSK ERGON dispongono di un sistema meccanico di raggruppamento del prodotto; il cambio formato è di tipo manuale
- la confezionatrice LSK ERGON ha dimensioni molto ridotte e rappresenta la soluzione più idonea a soddisfare le esigenze di chi non dispone di ampi spazi produttivi
- ottimo rapporto qualità/prezzo: nonostante l'impiego di soluzioni tecnologiche d'avanguardia e di componenti altamente affidabili, la serie LSK ERGON ha prezzi molto competitivi
- l'unità di taglio film ha un design compatto e la lama del coltello è gestita da un motore brushless a trasmissione diretta "direct-drive", che rende più precisa l'operazione di taglio e semplifica la manutenzione.

## ➤ NASTRI TRASPORTATORI

**Funzione:** trasporto di contenitori sfusi in ingresso alla fardellatrice LSK 40F ERGON e trasporto di pacchi in uscita dalla macchina.

### Vantaggi principali:

- la soluzione di nastri per prodotto sfuso installata presso lo stabilimento di Alimentos Maravilla prevede un carico manuale dei contenitori da confezionare
- i nastri forniti da SMI assicurano la movimentazione fluida e senza intoppi dei prodotti sfusi e dei pacchi in uscita dalla fardellatrice
- facilità di utilizzo da parte dell'operatore grazie ad un'interfaccia uomo-macchina semplice e intuitiva
- operazioni di manutenzione semplificate
- tempi di cambio formato ridotti al minimo per il passaggio rapido da una produzione all'altra.

# ALIMENTOS MARAVILLA: UN PO' DI STORIA

La società Alimentos Maravilla S.A. è stata fondata in Guatemala nel 1983, inizialmente come fabbrica di bibite e nettari con ricette e marche proprie, tra le quali Sipi e Del Frutal; il successo dell'impresa è immediato ed in poco tempo questa conquista una posizione di tutto rispetto sia sul mercato nazionale sia in quelli di esportazione (Centroamerica, Messico, Caraibi, Stati Uniti e Canada). Nel 1993 l'azienda guatemalteca ottiene dalla società statunitense Tampico Beverages la licenza per la produzione e la commercializzazione delle bibite omonime, mentre nel 1998

avvia la produzione di pomodori e fagiolini dietro licenza della Del Monte Foods. Nel 2003 Alimentos Maravilla lancia sul mercato una nuova linea di bibite sportive a marchio Revive e consolida la posizione di leadership sul mercato centroamericano nella categoria dei nettari e succhi grazie all'acquisizione dalla multinazionale anglo-olandese Unilever dei marchi Frito, Del Fruto e Marinero; nello stesso anno l'azienda rileva, sempre da Unilever, anche uno stabilimento in Honduras e avvia l'alleanza con Campbell Soup Company che porta al lancio dei succhi V8 nell'America Centrale e nei Caraibi. Il 2005 e il 2006 sono caratterizzati da numerosi progetti



di innovazione ed espansione sui mercati esteri, grazie all'introduzione di varie linee di succhi dai sapori misti (Del Frutal e De La Granja) e dei cocktail Marinero a base di verdure e brodo di vongole in lattine.

## ALIMENTOS MARAVILLA OGGI

Grazie alla maggiore apertura economica degli ultimi anni, il Guatemala ha assistito ad un aumento dei flussi economici da e verso il Paese; allo stesso tempo è migliorato il livello del tenore di vita, c'è stato un complessivo ampliamento del mercato, la qualità dei prodotti è migliorata e i prezzi si sono abbassati. Tutto ciò ha richiesto profondi cambiamenti delle strutture organizzative di molte aziende, tra le quali Alimentos Maravilla, che hanno dovuto reagire in maniera molto rapida per aggiornare e rinnovare macchinari e impianti, offrire nuovi prodotti e migliorare la propria immagine per essere competitivi sul mercato internazionale. Attualmente Alimentos Maravilla vanta un portafoglio di oltre 100 prodotti conformi agli standard internazionali di qualità HACCP e ISO, realizzati all'interno di una rete di stabilimenti di produzione ad alta capacità dotati delle più moderne tecnologie; non a caso, infatti, l'azienda guatemalteca

è oggi considerata la terza impresa più innovativa del Paese e la decima meglio amministrata. Oltre che per i prodotti a marchio proprio, Alimentos Maravilla utilizza i propri moderni impianti anche per l'imbottigliamento e il confezionamento di nettari, succhi, cocktails, salse di pomodoro, salse ketchup e fagioli soffritti commercializzati con i marchi di numerose catene di ipermercati.



➤ **TOMATES ASESINOS:** NON STIAMO PARLANDO DI POMODORI, MA DI AUTOBUS URBANI CHIAMATI "TOMATES ASESINOS" (POMODORI ASSASSINI) PERCHÉ SONO ROSSI E CORRONO COME PAZZI, CARICHI ALL'INVEROSIMILE; DIFFICILE DIRE SE SIA MEGLIO STARCI SOPRA O INCROCIARE LA LORO STRADA. DA QUALCHE ANNO IN GUATEMALA CIRCOLANO ANCHE NUOVI MEZZI DI UN PIÙ TRANQUILLIZZANTE COLORE BLU, MA SONO SOLO UNA MINORANZA RISPETTO A QUELLI ROSSI.



# I MAYA E LA NATURA IMPERVIA

**T**erre impossibili? Non per i Maya, che, da duemila anni, ne abitano le impervie vallate e che, ancora oggi, rappresentano la maggioranza della popolazione, conservando la loro struttura sociale, le loro lingue, le loro tradizioni, tanto da dare il nome a questa regione: Altopiano Maya. Attraversare l'altopiano guatemalteco, da Città del Guatemala fino al confine messicano, significa compiere un viaggio nella loro memoria; raffinati, eleganti, colti, i Maya utilizzavano un calendario civile, l'Haab, fatto di "kin" (i giorni); venti "kin" facevano un "uinal", 18 "uinal" davano un "tun". C'erano poi i 5 giorni "uayeb", cioè nefasti, durante i quali non si faceva nulla, si stava in casa a

pregare le divinità. I Maya erano profondi conoscitori delle stelle e avevano un concetto di mondo che finisce; ancora oggi i discendenti di quelle antiche popolazioni non rinunciano ai loro costumi colorati, alla cultura e alle tradizioni. Il luogo che ogni anno richiama più persone in terra guatemalteca è senza ombra di dubbio il sito maya di Tikal; situato nel cuore della foresta del Petén, è la zona archeologica più conosciuta, grazie agli alti templi e alle spettacolari piramidi dalle ripide scalinate, che, avvolte da una fitta giungla, sovrastano con le loro cime maestose la foresta sottostante. Altre attrazioni della zona sono: Uaxactun, 30 km a sud di Tikal; Rio Azul, con le sue numerose tombe e El Mirador, conosciuto per la Piramide di El

Tigre, formata da 18 piani e alta 60 m. Lo Stato di El Mirador fu il primo politicamente organizzato dell'America, comprendente un complesso di 26 città e conosciuto nei testi antichi come Regno di Kan; all'inizio del X secolo d.C. la civiltà crollò, afflitta tra l'altro da siccità e invasioni barbariche, e l'Impero Maya si frazionò in numerose città-stato sparse per gli altopiani centrali.



## IL LAGO DI ATITLÁN

**U**sciti dalla capitale, il verde intenso delle colline e dei boschi spegne il frastuono del traffico. Nel sud del Guatemala si trova il Lago di Atitlán, maestoso specchio di acqua azzurrissima e Parco Nazionale - Patrimonio dell'Umanità UNESCO - custodito da due vulcani e da una dozzina di minuscoli villaggi indios. Da molti considerato il lago più bello dell'America Latina, offre un panorama che toglie il respiro: acque color smeraldo, tre poderosi vulcani e dodici paesini che

si affacciano sulle sue sponde sono gli ingredienti di un sogno ad occhi aperti. I Maya lo consideravano l'ombelico del mondo, e non a caso gli hippies lo scelsero quale luogo ideale per ritirarsi dal mondo moderno. Il 4 febbraio 1976 un fortissimo terremoto (magnitudo 7.5) colpì il Guatemala uccidendo più di 26 000 persone; il sisma fratturò il letto del lago provocando il drenaggio di una grandissima quantità d'acqua tale da determinarne l'abbassamento del livello di due metri in un mese.



# UN'ESPLOSIONE DI COLORI

**C**olori, sapori, suoni, scenari naturali inconsueti, ricercati oggetti di artigianato: questo è il Guatemala, uno dei Paesi più autentici dell'America Centrale, destinazione lontana dalle rotte del turismo di massa, ricco di tradizioni e di luoghi incredibili, di grandiosi siti archeologici e di gioielli naturalistici che regalano emozioni uniche. Se il parco archeologico di Tikal, patrimonio dell'UNESCO, è l'attrattiva più nota, l'esperienza più coinvolgente è la visita agli altipiani, terra di produzione del famoso caffè guatemalteco, abitati da una variopinta popolazione maya. Una schiera di giganti silenziosi si arrampica verso il cielo; innalzandosi tra le nuvole per poi precipitare all'improvviso in vertiginosi canali; tutt'intorno, folti boschi di conifere e, sullo sfondo, la geometria delle piantagioni di caffè che lotta con l'assalto perenne della vegetazione tropicale. Sono loro, i maestosi vulcani del Guatemala, in

tutto trentatré, ad incomberare sugli Altipiani Occidentali e a schierarsi in una fila compatta, disegnando da millenni questo paesaggio stupefacente e ricordando il loro assoluto potere di distruzione. Alcuni ogni tanto si risvegliano e radano al suolo intere città, dando, a chi visita il Paese, una sensazione di continuo cambiamento; tutto è antico e allo stesso tempo moderno, e nulla sembra resistere alla forza della natura.



## IL GUATEMALA A TAVOLA

La cucina del Guatemala non è molto diversa da quella del vicino Messico e, anche se un po' più povera, offre comunque l'opportunità di provare numerosi piatti; ovunque si possono reperire le tortillas, i fagioli neri, la "enchillada" e numerosi tipi di carne e pesce (ottimi i frutti di mare), cotti alla griglia e meno piccanti che in Messico. Ottima, come d'altronde in tutti i paesi tropicali, la produzione di frutta. Tra le bevande è diffusa la birra, sia chiara che scura, generalmente non molto alcolica; inoltre, il Guatemala offre una buona produzione di rum.



# ANTIGUA, LA PIÙ BELLA

Riconosciuta da molti come la cittadina più bella del Guatemala, Antigua Guatemala (o più semplicemente Antigua) è un vero gioiello dell'epoca coloniale con una ricca storia e un'affascinante architettura; le sue chiese barocche, le stradine in pietra e i suoi sontuosi edifici coloniali ne fanno una destinazione imperdibile per chiunque giunga nel Paese, anche per la sua vita culturale molto attiva.

"Antigua Guatemala" significa la "Vecchia Guatemala"; fu fondata il 10 marzo del 1543, dopo che la vicina cittadina di Ciudad Vieja fu distrutta da un'alluvione; Antigua Guatemala fu per oltre 200 anni la sede del governatore militare della Capitaneria Generale del Guatemala, un vasto territorio, parte delle colonie spagnole, che comprendeva quasi tutta l'odierna America Centrale.



## ➤ CITTÀ DEL GUATEMALA

Con quasi 5 milioni di abitanti nell'area metropolitana, la capitale del Paese è uno dei più grandi agglomerati urbani dell'America Centrale; fondata nel 1620 dagli spagnoli, Ciudad del Guatemala, che sorge sulla Sierra Madre a 1500 metri di altitudine ed è stata più volte distrutta e ricostruita a causa di violenti terremoti, merita una visita attenta nella sua parte più antica, con la centralissima Plaza de la Constitución, la Catedral Metropolitana de Santiago completata nel 1867 e il Palacio Nacional de la Cultura (edificato tra il 1939 e il 1943 e miracolosamente sopravvissuto senza danni al devastante terremoto del 1976). Città difficile ma emozionante, questa moderna metropoli ha saputo conservare, nel caos che la contraddistingue, il fascino della sua storia e delle sue antiche tradizioni.

